

DODATOK Č. 4 K ZMLUVE O DIELO

Zmluvné strany:

1. Centrum vzdelávania

Ministerstva práce, sociálnych vecí a rodiny Slovenskej republiky

Sídlo : Pekná cesta 6, 830 04 Bratislava
Zastúpený : PhDr. Roman Božík, riaditeľ
IČO : 30 795 362
DIČ : 20 21 82 84 57
Bankové spojenie : Štátna pokladnica
Číslo účtu : 7000353086 / 8180
Tel : 02 / 446 336 25
Fax : 02 / 448 876 84
Email : cvmpsivr@cvmpsivr.sk

(ďalej len „objednávateľ“)

2. TREXIMA Bratislava, spol. s r. o.

Sídlo : Drobného 29, 844 07 Bratislava
Zastúpený : Ing. Géza Mihály, CSc., konateľ a generálny riaditeľ
IČO : 313 64 381
DIČ : 2020 343 996
Bankové spojenie : VÚB, a.s.
Číslo účtu : 2016347032/0200
Tel : 02/333 222 22
Fax : 02/333 222 55
Email : bratislava@trexima.sk

(ďalej len „zhotoviteľ“)

V zmysle čl. VII. ods. 3 Zmluvy o dielo podpísanej dňa 01.04.2010 (ďalej len „zmluva“) a Dodatkov č. 1, 2 a 3 sa zmluva mení nasledovne:

Článok I.

1. Článok V. Cena a platobné podmienky ods. 1 sa mení na:

Zmluvné strany sa dohodli, že celková cena za komplexnú realizáciu dohodnutých odborných prác bola stanovená dohodou oboch zmluvných strán v súlade s ustanoveniami zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách v znení neskorších predpisov, vyhlášky Ministerstva financií SR č. 87/1996 Z. z., ktorou sa vykonáva zákon o cenách v znení neskorších predpisov a zákona č. 490/2010 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 222/2004 Z.z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov vo výške:

DPH 19% do 31.12.2010

cena bez DPH	1 551 917,58 Euro,
výška DPH	294 864,34 Euro,
cena s DPH	1 846 781,92 Euro,

slovom cena s DPH: jeden milión osemstoštyridsaťšesťtisíc sedemstoosemdesiat-jeden eur a deväťdesiatdva centov

DPH 20% od 01.01.2011

cena bez DPH	558 885,90 Euro,
výška DPH	111 777,18 Euro,
cena s DPH	670 663,08 Euro,
slovom cena s DPH: šesťstosedemdesiat tisíc šesťstošesťdesiat tri eur a osem centov	

CENA SPOLU

cena bez DPH	2 110 803,48 Euro,
výška DPH	406 641,52 Euro,
cena s DPH	2 517 445,00 Euro,
slovom cena s DPH: dva milióny päťstosedemnást tisíc štyristo štyridsať päť eur	

2. Článok V. Cena a platobné podmienky ods. 3 sa mení na:

Zmluvné strany sa dohodli, že objednávatel' uhradí zhotoviteľovi nasledovné ceny:

DPH 19% do 31.12.2010

Etapy plnenia predmetu	Vypracované správy	Cena v Euro bez DPH	Cena v Euro s DPH
1. etapa	Úvodná správa	289 011,11	343 923,22
2. etapa	Priebežná správa č. 1	389 522,22	463 531,44
3. etapa	Priebežná správa č. 2	663 600,37	789 684,44
4. etapa	Priebežná správa č. 3	209 783,88	249 642,82
SUMA		1 551 917,58	1 846 781,92

DPH 20% od 01.01.2011

Etapy plnenia predmetu	Vypracované správy	Cena v Euro bez DPH	Cena v Euro s DPH
5. etapa	Priebežná správa č. 4	255 423,18	306 507,82
6. etapa	Priebežná správa č. 5	85 919,02	103 102,82
7. etapa	Priebežná správa č. 6	63 339,53	76 007,44
8. etapa	Priebežná správa č. 7	62 805,55	75 366,66
9. etapa	Priebežná správa č. 8	45 451,39	54 541,67
10. etapa	Záverečná správa	45 947,23	55 136,67
SUMA		558 885,90	670 663,08

3. Článok V. Cena a platobné podmienky ods. 6 sa mení na:

Rozdelenie cien v zmysle článku V. (Cena a platobné podmienky) bod 3. pre etapy 1.-2. na Bratislavský samosprávny kraj (ďalej len BSK) a Slovensko (ďalej len SVK) v pomere 5,51 (BSK): 94,49 (SVK), pre etapy 3.-10. na Bratislavský samosprávny kraj (ďalej len BSK) a Slovensko (ďalej len SVK) v pomere 11,14 (BSK): 88,86 (SVK) je nasledovné:

DPH 19% do 31.12.2010

Etapy plnenia predmetu	Vypracované správy	BSK v Euro bez DPH	BSK v Euro s DPH	SVK v Euro bez DPH	SVK v Euro s DPH
1. etapa	Úvodná správa	15 924,51	18 950,17	273 086,60	324 973,05
2. etapa	Priebežná správa č. 1	21 462,67	25 540,58	368 059,55	437 990,86
3. etapa	Priebežná správa č. 2	73 925,08	87 970,85	589 675,29	701 713,59
4. etapa	Priebežná správa č. 3	23 369,92	27 810,21	186 413,96	221 832,61
SUMA		134 682,18	160 271,81	1 417 235,40	1 686 510,11

DPH 20% od 01.01.2011

Etapy plnenia predmetu	Vypracované správy	BSK v Euro bez DPH	BSK v Euro s DPH	SVK v Euro bez DPH	SVK v Euro s DPH
5. etapa	Priebežná správa č. 4	28 454,14	34 144,97	226 969,04	272 362,85
6. etapa	Priebežná správa č. 5	9 571,38	11 485,65	76 347,64	91 617,17
7. etapa	Priebežná správa č. 6	7 056,03	8 467,23	56 283,50	67 540,20
8. etapa	Priebežná správa č. 7	6 996,54	8 395,85	55 809,02	66 970,82
9. etapa	Priebežná správa č. 8	5 063,28	6 075,94	40 388,11	48 465,73
10. etapa	Záverečná správa	5 118,53	6 142,23	40 828,70	48 994,44
SUMA		62 259,89	74 711,87	496 626,01	595 951,21

Článok III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Dodatok nadobúda účinnosť dňom jeho popísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť od 01. januára 2011.
2. Tento dodatok je vyhotovený v 5 vyhotoveniach, z ktorých zhotoviteľ dostane 2 vyhotovenia a objednávateľ 3 vyhotovenia.

V Bratislave dňa.....

.....
Objednávateľ

.....
Zhotoviteľ